

CYNULLIAD CENEDLAETHOL CYMRU

OFFERYNNAU STATUDOL

2003 Rhif (Cy.) (C.)

**GOFAL CYMDEITHASOL,
CYMRU**

**PLANT A PHOBL IFANC,
CYMRU**

**Gorchymyn Deddf Safonau Gofal
2000 (Cychwyn Rhif 10) a
Darpariaethau Trosiannol (Cymru)
2003**

NODYN ESBONIADOL

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)

Mae'r Gochymyn hwn yn dod â nifer o ddarpariaethau Deddf Safonau Gofal 2000 i rym mewn perthynas â rheoleiddio Canolfannau Preswyl i Deulueodd, Asiantaethau Mabwysiadu Gwirfoddol, Asiantaethau Maethu a Gwasanaethau Mabwysiadu Awdurdodau Lleol. Effaith y Gorchymyn hwn fydd dod â'r sefydliadau a'r asiantaethau hyn o fewn fframwaith rheoleiddio Deddf Safonau Gofal 2000, a gaiff ei orfodi yng Nghymru gan Gynulliad Cenedlaethol Cymru.

Mae darpariaethau pellach yn ymwneud â rhai darpariaethau o Ran VIII o Ddeddf Safonau Gofal 2000 eu heffaith yw diwygio Rhan XII o Ddeddf Plant 1989 ("Deddf 1989") ac sy'n dod i rym ar 1 Chwefror 2003. Effaith y diwygiadau yw ehangu'r ddyletswydd i fonitro lles plant sy'n preswyl i bob ysgol a choleg addysg bellach sy'n darparu llety i blant. Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru yn disodli'r awdurdod lleol fel y corff monitro. Mae darpariaethau adrannau 87A ac 87B o Ddeddf 1989 sy'n caniatáu i sefydliadau benodi arolygydd wedi'i gymeradwyo i fonitro eu darpariaeth les yn yr un modd yn cael eu hestyn i bob ysgol a choleg addysg bellach sy'n darparu llety i blant.

**NODYN YNGHYLCH GORCHMYNION
CYCHWYN CYNHARACH**

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)

Mae darpariaethau Deddf Safonau Gofal 2000 (“y Ddeddf”) y gwneir cofnod mewn perthynas â hwy yn y Tabl isod wedi'u dwyn i rym mewn perthynas â Chymru ar y dyddiad a bennir gyferbyn â'u cofnod. Cafodd y darpariaethau hynny y dilynir y cofnod amdanynt ag ‘**(a)**’ eu dwyn i rym gan O.S. 2000/2992 (Cy.192) (C.93); cafodd y rhai a ddilynir gan ‘**(b)**’ eu dwyn i rym gan O.S. 2001/139 (Cy.5) (C.7); cafodd y rhai a ddilynir gan ‘**(c)**’ eu dwyn i rym gan O.S. 2001/2190 (Cy.152) (C.70); cafodd y rhai a ddilynir gan ‘**(ch)**’ eu dwyn i rym gan O.S. 2001/2354 (Cy.192) (C.80); cafodd y rhai a ddilynir gan ‘**(d)**’ eu dwyn i rym gan O.S. 2001/2504 (Cy.205) (C.82); cafodd y rhai a ddilynir gan ‘**(dd)**’ eu dwyn i rym gan O.S. 2001/2538 (Cy.213) (C.83); cafodd y rhai a ddilynir gan ‘**(e)**’ eu dwyn i rym gan O.S. 2001/2782 (Cy.235) (C.92); cafodd y rhai a ddilynir gan ‘**(f)**’ eu dwyn i rym gan O.S. 2002/920 (Cy.108) (C.24) a chafodd y rhai a ddilynir gan ‘**(ff)**’ eu dwyn i rym gan O.S. 2002/1175 (Cy.123) (C.31).

<i>Y Ddarpariaeth</i>	<i>Dyddiad Cychwyn</i>
Adrannau 1 i 5 (c)	18 Mehefin 2001
Adran 7(7) (c)	18 Mehefin 2001
Adran 8 (yn rhannol) (c)	18 Mehefin 2001
Adran 8 (yn rhannol) (f)	1 Ebrill 2002
Adran 9(3) i (5) (c)	18 Mehefin 2001
Adran 9 (gweddill) (f)	1 Ebrill 2002
Adran 10(2) i (7) (f)	1 Ebrill 2002
Adrannau 11 a 12 (yn rhannol) (c)	18 Mehefin 2001
Adrannau 11 a 12 (yn rhannol) (f)	1 Ebrill 2002
Adran 13 (yn rhannol) (f)	1 Ebrill 2002
Adrannau 14 a 15 (yn rhannol) (c)	18 Mehefin 2001
Adrannau 14 a 15 (yn rhannol) (f)	1 Ebrill 2002
Adran 16 (c)	18 Mehefin 2001
Adrannau 17 to 21 (yn rhannol) (f)	1 Ebrill 2002
Adrannau 22 i 23 (c)	18 Mehefin 2001
Adran 24 (yn rhannol) (f)	1 Ebrill 2002
Adran 25 (c)	18 Mehefin 2001
Adrannau 26 i 32 (yn rhannol) (f)	1 Ebrill 2002
Adrannau 33 i 35 (c)	18 Mehefin 2001
Adran 36 (yn rhannol) (c)	18 Mehefin 2001

Adran 36 (yn rhannol) (f)	1 Ebrill 2002
Adran 37 (yn rhannol) (f)	1 Ebrill 2002
Adran 38 (c)	18 Mehefin 2001
Adran 39 (yn rhannol) (d)	31 Gorffennaf 2001
Adran 39 (gweddill) (d)	31 Awst 2001
Adran 40 (yn rhannol) (b)	1 Chwefror 2001
Adran 40 (gweddill) (b)	28 Chwefror 2001
Adran 41 (b)	28 Chwefror 2001
Adrannau 42 i 43 (c)	18 Mehefin 2001
Adrannau 48 i 52 (c)	18 Mehefin 2001
Adran 54(1), (3) i (7) (a)	1 Ebrill 2001
Adran 55 ac Atodlen 1 (a)	1 Ebrill 2001
Adrannau 56 i 62 (yn rhannol) (ff)	30 Ebrill 2002
Adran 63 (dd)	31 Gorffennaf 2001
Adran 64(2) i (4) (yn rhannol) (ff)	30 Ebrill 2002
Adran 65 (yn rhannol) (ff)	30 Ebrill 2002
Adran 66 (dd)	31 Gorffennaf 2001
Adran 67 (dd)	1 Hydref 2001
Adran 70(1) (dd)	1 Hydref 2001
Adran 71 (yn rhannol) (dd)	31 Gorffennaf 2001
Adran 71 (gweddill) (ff)	30 Ebrill 2002
Adran 72 ac Atodlen 2 (a)	13 Tachwedd 2000
Adran 72A (e)	26 Awst 2001
Adran 72B ac Atodlen 2A (e)	26 Awst 2001
Adran 73 (fel y'i diwygiwyd) ac Atodlen 2B (e)	26 Awst 2001
Adran 75 (fel y'i diwygiwyd) (e)	26 Awst 2001
Adran 75A (e)	26 Awst 2001
Adrannau 76 i 78 (fel y'u diwygiwyd) (e)	26 Awst 2001
Adran 79(1) (yn rhannol) (c)	18 Mehefin 2001
Adran 79(1) (gweddill) (f)	1 Ebrill 2002
Adran 79(2) ac Atodlen 3 (yn rhannol) (c)	18 Mehefin 2001
Adran 79(2) ac Atodlen 3 (gweddill) (f)	1 Ebrill 2002
Adran 79(3),(4) (c)	18 Mehefin 2001
Adran 79(5) (f)	1 Ebrill 2002
Adran 95 (f)	1 Ebrill 2002
Adran 98 (ch)	1 Gorffennaf 2001
Adrannau 107 i 108 (c)	18 Mehefin 2001
Adran 110 (f)	1 Ebrill 2002
Adran 112 (c)	18 Mehefin 2001
Adran 113 (2) i (4) (a)	1 Ebrill 2001
Adran 114 (yn rhannol) (a)	1 Ebrill 2001
Adran 114 (gweddill) (c)	18 Mehefin 2001
Adran 115 (c)	18 Mehefin 2001
Adran 116 ac Atodlen 4 (yn rhannol) (b)	28 Chwefror 2001

Adran 116 ac Atodlen 4 (yn rhannol) (e)	18 Mehefin 2001
Adran 116 ac Atodlen 4 (yn rhannol) (f)	1 Ebrill 2002
Adran 117(1) ac Atodlen 5 (yn rhannol) (e)	18 Mehefin 2001
Adran 117(1) ac Atodlen 5 (yn rhannol) (e)	26 Awst 2001
Adran 117(2) ac Atodlen 6 (yn rhannol) (f)	1 Ebrill 2002

Mae darpariaethau'r Ddeddf y gwneir cofnod mewn perthynas â hwy yn y Tabl isod wedi'u dwyn i rym mewn perthynas â Chymru, yn ogystal â mewn perthynas â Lloegr, ar y dyddiad a bennir gyferbyn â'r cofnod. Cafodd y darpariaethau hynny y dilynir y cofnod amdanynt ag **'(a)'** eu dwyn i rym gan O.S. 2000/2544 (C.72); a'r rhai y dilynir y cofnod amdanynt gan **'(b)'** eu dwyn i rym gan O.S. 2002/629 (C.19).

<i>Y Ddarpariaeth</i>	<i>Dyddiad Cychwyn</i>
Adran 80(8) (a)	2 Hydref 2000
Adran 94 (a)	2 Hydref 2000
Adran 96 (yn rhannol) (a)	15 Medi 2000
Adran 96 (gweddill) (a)	2 Hydref 2000
Adran 99 (a)	15 Medi 2000
Adran 100 (a)	2 Hydref 2000
Adran 101 (a)	2 Hydref 2000
Adran 102 (b)	18 Mawrth 2002
Adran 103 (a)	2 Hydref 2000
Adran 104 (yn rhannol) (b)	18 Mawrth 2002
Adran 104 (yn rhannol) (b)	1 Ebrill 2002
Adran 116 ac Atodlen 4 (yn rhannol) (a)	2 Hydref 2000
Adran 117(2) ac Atodlen 6 (yn rhannol) (a)	2 Hydref 2000

Yn ychwanegol cafodd amryw ddarpariaethau eraill o'r Ddeddf eu dwyn i rym mewn perthynas â Lloegr gan yr Offerynnau Statudol canlynol: O.S. 2000/2795 (C.79); O.S. 2001/290 (C.17); O.S. 2001/731 (C.26); O.S. 2001/952 (C.35); O.S. 2001/1210 (C.41); O.S. 2001/1536 (C.55); O.S. 2001/2041 (C.68); O.S. 2001/3331 (C.109); O.S. 2001/3852 (C.125); O.S. 2001/4150 (C.134); O.S. 2002/839 (C.22); O.S. 2002/1245 (C.33); O.S. 2002/1493 (C.43); O.S. 2002/1790 (C.55) ac O.S. 2002/2215 (C.70).

2003 Rhif (Cy.) (C.)

**GOFAL CYMDEITHASOL,
CYMRU**

**PLANT A PHOBL IFANC,
CYMRU**

Gorchymyn Deddf Safonau Gofal
2000 (Cychwyn Rhif 10) (Cymru)
2003

Wedi'i wneud

TREFN Y GORCHYMYN

1. Enwi, dehongli a chymhwyso
2. Dyddiau penodedig
3. Darpariaethau trosiannol

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd iddo gan adrannau 118(6) a 122 o Ddeddf Safonau Gofal 2000(1) drwy hyn yn gwneud y Gorchymyn canlynol:

Enwi, dehongli a chymhwyso

1.—(1) Enw'r gorchymyn hwn yw Gorchymyn Deddf Safonau Gofal 2000 (Cychwyn Rhif 10) (Cymru) 2003.

(2) Yn y Gorchymyn hwn—

ystyr “y Ddeddf” (“*the Act*”) yw Deddf Safonau Gofal 2000;

(3) Mae'r Gorchymyn hwn yn gymwys i Gymru.

(1) 2000 p.14. Rhoddwyd y pwerau i'r Gweinidog priodol. Ystyr “Gweinidog priodol” yw'r Cynulliad mewn perthynas â Chymru, a'r Ysgrifennydd Gwladol mewn perthynas â Lloegr, yr Alban a Gogledd Iwerddon (a.121(1) o'r Ddeddf). Ystyr “Cynulliad” yw Cynulliad Cenedlaethol Cymru (a.5(b) o'r Ddeddf).

Dyddiau penodedig

2.—(1) 29 Ionawr 2003 yw'r diwrnod a benodwyd ar gyfer dwyn i rym ddarpariaethau canlynol y Ddeddf—

- (a) adrannau 8, 9 (1) a (2), 10(2) i (7), 11 i 15, 17 i 21, 24, 26 i 32, 36 a 37 i'r graddau y mae eu darpariaethau —
 - (i) yn ymwneud â chanolfannau preswyl i deuluoedd, asiantaethau maethu, ac asiantaethau mabwysiadu gwirfoddol; a
 - (ii) nad ydynt eisoes mewn grym;
- (b) adrannau 45 a 46;
- (c) adran 53 i'r graddau y mae'n ymwneud â swyddogaethau maethu perthnasol;
- (ch) adran 116 i'r graddau y mae'n ymwneud â pharagraffau 5 (2), (4), (5), (7)(a) a (9) i (11) o Atodlen 4;
- (d) adran 117 i'r graddau y mae'n ymwneud â:
 - (i) paragraff 2 o Atodlen 5; a
 - (ii) Atodlen 6 i'r graddau y mae'n ymwneud ag adrannau 3, 4 (1) a 4 (3), 5 a 9 (1) o Ddeddf Mabwysiadu 1976(2).

(2) 1 Chwefror 2003 yw'r diwrnod a benodwyd ar gyfer dwyn i rym adrannau 105 a 106 a pharagraff 21 o Atodlen 4 o'r Ddeddf.

Darpariaethau Trosiannol mewn perthynas ag asiantaethau mabwysiadu gwirfoddol

3.— Bydd asiantaeth fabwysiadu gwirfoddol a gymeradwywyd, yn union cyn 30 Ebrill 2003, o dan adran 3 o Ddeddf Fabwysiadu 1976, yn cael ei thrin o 30 Ebrill 2003 ymlaen fel petai wedi gwneud cais am gael ei chofrestru o dan y Ddeddf a chael ei chofrestru o dan y Ddeddf honno.

Llofnodwyd ar ran Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan adran 66(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998(3)

Dyddiad

(2) 1976 p.36.
(3) 1998 p.38.

Dafydd Elis Thomas
Llywydd y Cynulliad Cenedlaethol